

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte Daten sind im Internet über <https://portal.dnb.de/> abrufbar.

© 2018 Hentrich & Hentrich Verlag Berlin  
Inh. Dr. Nora Pester  
Wilhelmstraße 118, 10963 Berlin  
[info@hentrichhentrich.de](mailto:info@hentrichhentrich.de)  
<http://www.hentrichhentrich.de>

Lektorat: Sarah Pohl  
Gestaltung: Michaela Weber, Leipzig  
Gesamtherstellung: Thomas Schneider, Jesewitz  
Druck: Winterwork, Borsdorf

1. Auflage 2018  
Alle Rechte vorbehalten  
Printed in Germany  
ISBN 978-3-95565-247-0

Herausgegeben von Stephan M. Probst

# אובדן ואבלות

**Vom Umgang mit  
Verlust und Trauer  
im Judentum**

**Loss and mourning  
in the Jewish tradition**

HENTRICH  
& HENTRICH

## INHALT

Vorwort	7
Geleitwort	10
Einstimmung <i>Stephan M. Probst</i>	12
Woran bei einem Todesfall in der Familie zu denken ist Die Trauervorschriften des Judentums <i>Salomon Almekias-Siegl</i>	36
הלכות אבלות Die Halacha der Trauer <i>Avraham Yitzchak Radbil</i>	67
Die Tahara <i>Daniel Lemberg unter Mitwirkung von Yitzhak Hoenig</i>	91
Alternativen zu traditionellen Bestattungen und Trauer Ritualen <i>Ulrike Offenberg</i>	104
Die Ausbildung und Vorbereitung auf das Ehrenamt in der Chewra Kadischa durch die Seminare der ZWST und die Umsetzung in den jüdischen Gemeinden Deutschlands <i>Larissa Karwin</i>	120
Wieder bei Trost sein Trauerberatung und -begleitung – (warum k)eine refinanzierbare Leistung durch die Krankenkassen? <i>Monika Müller</i>	136
When Grief and Grieving Hurt Too Much for Words A Jewish Social Worker-Counselor Shares Tools for Identifying and Honoring the Unspeakable <i>Ari Renee Kloke</i>	147

Der Umgang mit dem Tragischen – Zufall oder Vorsehung? <i>Tom Kučera</i>	160
When I die, will I be remembered as me? LGBTQI Jews and Anticipatory Grief <i>D'vorah Rose</i>	174
Was können wir aus den jüdischen Trauervorschriften für unsere heutige Zeit lernen? <i>Tovia Ben-Chorin</i>	188
Können jüdische Rituale pathologische Trauer verhindern? <i>Yizhak Ahren</i>	203
Der Umgang mit Krankheit, Tod und Trauer Eine Herausforderung für Angehörige, ehrenamtliche und professionelle Begleiter <i>Sibylle Schuchardt</i>	214
Mourning for and by Sarah (i.e., Genesis 23–24: Analysis) of Biblical Receptions in Light of Contemporary Bereavement Research <i>Shani Tzoref</i>	232
Jüdische Traditionen der Beerdigung und Trauer <i>Leah Floh</i>	267
Anhang	278
Die Autoren	288